

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор Таганрогского института  
имени А. П. Чехова (филиала)  
РГЭУ (РИНХ)  
\_\_\_\_\_ С. А. Петрушенко  
«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины**  
**Сравнительная типология**

Направление подготовки  
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) программы бакалавриата  
45.03.02.02 Теория перевода и межъязыковая коммуникация (английский,  
французский языки)

Для набора 2024 года

Квалификация  
Бакалавр

**КАФЕДРА           английского языка****Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	3 (2.1)		4 (2.2)		Итого	
	Неделя		Неделя			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Лекции	16	16			16	16
Практические	16	16	36	36	52	52
Итого ауд.	32	32	36	36	68	68
Контактная работа	32	32	36	36	68	68
Сам. работа	40	40	36	36	76	76
Итого	72	72	72	72	144	144

**ОСНОВАНИЕ**

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 протокол № 9.

Программу составил(и): д-р филол. наук, Проф., Павленко А.Е.

Зав. кафедрой: Кравец О. В.

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Развить у обучающихся способность воспринимать, понимать и анализировать устную и письменную французскую речь в сопоставлении с русской речью; сформировать систему лингвистических знаний, включающих основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования французского и русского языков в их функциональных разновидностях; научить учащихся использовать современные методы и технологии сравнительно-типологических исследований в практике преподавания иностранного языка в средней общеобразовательной школе
-----	--

### 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ОПК-1:	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях
ОПК-1.1:	Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии
ОПК-1.2:	Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка
ОПК-1.3:	Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи

#### В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

##### **Знать:**

Знать основные свойства и характеристики изучаемого иностранного языка, стадии его исторического развития, изменения, происходящие в структуре языка и системе языка, эволюцию языковых норм и культурных кодов, процессы заимствования и интернационализации на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.1).

Знать уровневую структуру языка и их взаимосвязи на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.2).

Знать научную терминологию изучаемой дисциплины, нормы и правила научного стиля речи, принципы академического письма и устного выступления, способы представления результатов исследования на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.3).

##### **Уметь:**

Уметь анализировать тексты и ситуации общения на иностранном языке, выявлять и объяснять особенности звучания, грамматики и лексики, наблюдать за изменениями в употреблении языка и оценивать их значимость, обобщать и интерпретировать языковые данные, устанавливая закономерности и тенденции на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.1).

Уметь анализировать языковые явления с точки зрения взаимодействия языковых уровней на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.2).

Уметь корректно употреблять научные термины и аббревиатуры, писать тексты научного характера (рефераты, аннотации, тезисы, статьи), грамотно оформлять цитаты и сноски, говорить лаконично и точно, придерживаясь норм научного стиля на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.3).

##### **Владеть:**

Владеть навыками синхронного и диахронического анализа языка, методами лингвистического описания и толкования текстов, навыками систематического и критического анализа языковых явлений, способностью представлять и аргументировать свои выводы и заключения на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.1).

Владеть методами интерпретации взаимосвязи языковых подсистем на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.2).

Владеть методами анализа и синтеза научной литературы, навыками критического чтения и записи научных статей, умениями оформлять тексты и презентации в строгом стиле, способностями к аргументированному изложению своих позиций и вывода на основе знаний материалов дисциплины "Сравнительная типология" (соотнесено с индикатором ОПК-1.3).

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Раздел 1. Модуль 1 « Лингвистическая типология как раздел языкознания »

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	« Лингвистическая типология и ее место среди других дисциплин. Построение типологической классификации языков мира выявление универсальных закономерностей. Частные типологии:	Лекционные занятия	3	4	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2

	ареальная диахроническая типология уровней сравнительная типология. Их цели и задачи. Основные понятия типологического описания. Понятия изоморфизма и алломорфизма. Тип языка. Отличие понятий «тип языка» «тип в языке» «языковой тип». Политипологичность языков мира. Наличие трех групп свойств в каждом языке. Генеалогическая и типологическая классификации языков мира. Различие критериев для объединения языков мира в генеалогические семьи и типологические группы. Морфологическая классификация языков XIX века» «Синтетизм и аналитизм в структуре языков разных типов. Противопоставление субъективного и объективного активного и инактивного начал как параметров идентификации номинативного эргативного и активного строев. Учет типологических признаков всех уровней языка – необходимое условие для установления типа языка. Основные типологические признаки. Методы типологического анализа. Сущность функционально-семантического подхода в типологических исследованиях. Сущность сопоставительного метода, его отличие от сравнительно-исторического метода. Отбор типологически существенных признаков сопоставляемых языков. Единицы типологического сопоставления и критерии их отбора.»				ОПК-1.3
1.2	« Основные единицы и понятия морфологии. Слово, словоформа, морфема, типы морфемных групп. Типы структур словоформ. Флективные формы, агглютинативные формы, аналитические формы. Типологичность разных типов словоформ в сопоставляемых языках. Типология морфемной структуры слова. Морфемы знаменательные и служебные  (аффиксальные). Морфемы словоизменяемые (флективные) и словообразовательные (деривационные). Сходства и различия морфемной структуры слова в английском и русском языках по морфемному составу»	Практические занятия	3	5	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
1.3	«Методики выделения типа языка. Принцип иерархии типологических констант, типологический изоглосс всех уровней языка (Э.А. Макаев), теория детерминанты (Г.П. Мельников), метод типологических индексов (квантитативный метод) (Дж. Гринберг). Концепция типологического паспорта В.Д. Аракина. Сопоставительный анализ «типологического паспорта» английского и русского языков. Исторические изменения в языке. Типологические изменения в языке. Отличие исторических изменений в языке от типологических изменений.»	Самостоятельная работа	3	13	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
1.4	« Выявление сходств и различий между изучаемыми языками (иностранного и родного) как основная задача сравнительной типологии. Теоретические и прикладные задачи сравнительной типологии. Связь сравнительной типологии с методикой преподавания иностранного языка прикладной характер сравнительной типологии»  «Фонологический уровень и его место в иерархии уровней языка. Основные единицы и понятия фонологии. Фонема, слог, ударение, интонация. Отбор показателей для установления типологии фонологических систем двух языков. Количество и качество инвентаря фонем. Ядро и периферия фонетических строев английского и русского языков»	Лекционные занятия	3	4	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
1.5	«Типологическое изменение в структуре английского языка. Причины типологической перестройки английского языка. Результат типологической перестройки структуры английского языка. Набор наиболее существенных типологических признаков на различных уровнях языка, сложившихся в результате типологического изменения. Тенденции типологического развития современного английского языка.»	Практические занятия	3	5	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
1.6	« Типология частей речи и грамматических категорий. Сходства и расхождения в системе частей речи по числу частей речи и каждого класса. Функциональный принцип дифференциации классов в английском языке и формальный – в русском.	Самостоятельная работа	3	13	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
1.7	«Типология класса существительных. Проявление изоморфизма/алломорфизма в семантических, морфологических и синтаксических характеристиках существительных английского и русского языков. Грамматические категории числа, рода, падежа, детерминации и их проявление в парадигмах».  «Основные единицы и понятия синтаксического уровня. Основные единицы типологического анализа синтаксических систем. Принадлежность английского и русского языков к языкам номинативного строя. Степень использования позиционного соположения и изменения формы слова для выражения синтаксических отношений между связываемыми компонентами	Лекционные занятия	3	8	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3

	языкового построения как типологический показатель для сопоставляемых языков»  «Роль дисциплины «Сравнительная типология английского и русского языков» для изучения английского языка».				
1.8	«Типология глагола. Проявление изоморфизма/алломорфизма в семантике, форме и функции глаголов английского и русского языков. Реализация темпоральных категорий и категорий залога и наклонения в сопоставляемых языках. Категории времени, вида и временной отнесенности. Семантика категории залога в сопоставляемых языках. Изоморфизм залоговых значений и алломорфизм форм передачи этих значений в сопоставляемых языках. Различия в составе залоговых систем. Лексические ограничения на образование форм непрямых глаголов в двух языках. Соотношение синтетических и аналитических способов образования форм страдательного залога в русском языке; аналитизм страдательного залога в английском языке. Расхождения в функционировании страдательного залога в двух языках»	Практические занятия	3	6	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
1.9	«Изоморфизм семантической основы класса и алломорфизм формальных и функциональных характеристик прилагательного в сопоставляемых языках. Проявление синтетизма и аналитизма в формах категории степени качества прилагательных в двух языках. Специфичность значений сравнительной и превосходной степеней английских прилагательных. Использование артиклей для дифференциации эллатива и суперлатива в английском языке. Внутрикласовая дифференциация английского прилагательного по способу номинации, по функции. Различия в способах субстантивации прилагательных в английском и русском языках»	Самостоятельная работа	3	14	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3

## Раздел 2. Модуль 2 « Типология фонологических и грамматических систем английского и русского языков»

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	«Принцип компенсации в использовании синтетических и аналитических средств связи. Критерии выделения типов словосочетаний в двух языках. Сходство в морфологическом составе ядерного и зависимого элементов и расхождения в способах синтаксической связи между ними в именных словосочетаниях в двух языках. Обусловленность позиционного способа выражения синтаксических связей в английском языке и морфологизованного способа в русском типологическим характером сравниваемых языков. Сходства морфологического состава ядерного и зависимого элементов и расхождения в употребительности различных способов связи в глагольных словосочетаниях английского и русского языков. Использование позиционного и аналитического способов различения функций зависимых компонентов – типологическая характеристика английских глагольных сочетаний. Использование морфологических признаков зависимых элементов для различения их функций – типологическая характеристика русских глагольных сочетаний.»	Практические занятия	4	10	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
2.2	«Категория наклонения. Трехчленная структура наклонения в русском языке. Четкость формального выражения повелительного и сослагательного наклонений в русском языке. Нечеткость формальных различий синтетических форм повелительного и сослагательного наклонений в английском языке. Наклонение и категория времени в английском и русском языках. Сходства и различия состава категориальных характеристик класса местоимений в сопоставляемых языках. Неморфологичность значений лица и числа у местоимений английского языка. Изоморфизм категорий личных местоимений и существительных в русском языке. Несводимость падежной системы личных местоимений и словоформ существительных в английском языке. Изоморфизм падежных систем притяжательных местоимений и прилагательных в русском языке. Отсутствие формальных совпадений притяжательных местоимений и прилагательных в английском языке. Специфически синтаксически обусловленные формы притяжательных местоимений в английском языке. Сходства/различия в функциональных характеристиках личных местоимений в двух языках. Различия в передаче значения одушевленности/неодушевленности у вопросительных, относительных и неопределенных местоимений обоих языков»	Самостоятельная работа	4	8	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
2.3	«Соотношение количества гласных и согласных как основа разграничения вокалического и консонантического типов языков. Система гласных фонем в сопоставляемых языках (вокализм). Артикуляционные признаки английских и русских гласных фонем. Признаки качественного характера (подъем и ряд, лабиализация,	Практические занятия	4	10	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3

	назализация, фарингализация) и признаки количественного характера (долгота и бифонемность гласных). Позиционные варианты (аллофоны) гласных фонем в английском и русском языках».				
2.4	«Явление редукции в языках. Позиции нейтрализации гласных в сопоставляемых языках. Система согласных фонем в сопоставляемых языках. Типология артикуляционных признаков согласных фонем в двух языках. Специфические признаки системы согласных (качественные – палатализованность, придыхательность, лабиальность, напряженность; количественные – долгота и бифонемность). Позиционные изменения согласных. Явления ассимиляции. Типология словообразования в сопоставляемых языках.»	Самостоятельная работа	4	8	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
2.5	«Типология членов предложения. Структурно-семантические типы подлежащего в английских и русских предложениях. Сходства/различия в структуре подлежащего. Синтетизм и аналитизм в способах оформления подлежащего. Признак обязательности/необязательности подлежащего в предложениях разных типов. Формальное подлежащее – специфический признак системы английского языка. Типология сказуемого. Роль глагола в различных структурных типах сказуемого в английском и русском языках. Аналитизм и синтетизм в способах оформления различных структурных типах сказуемого в двух языках. Типология дополнения. Структурно-семантические типы дополнений в английском и русском языках. Сходства и расхождения в структуре и способах синтаксической связи дополнения в двух языках. Типология предложения. Критерии определения типов предложений. Изоморфизм/алломорфизм английского и русского языков в структуре и функционировании глагольных и именных типов предложений.»	Практические занятия	4	8	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
2.6	«Типология сложного и осложненного предложений. Использование форм глагола для выражения связи между компонентами сложного предложения как типологический признак английского языка. Осложненное предложение как одна из форм проявления тенденции к конденсации структуры предложения. Объектные и субъектные конструкции с вторичной предикацией в английском языке и соотносительные построения в русском языке. Способы выражения вопроса как типологический показатель языков, их роль в синтаксических системах английского и русского языков. Способы выражения побуждения в обоих языках. Типология выражения отрицания в английском и русском языках».	Самостоятельная работа	4	10	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
2.7	«Типология ошибок, их источники, приемы их преодоления. Проблема диагностирования трудностей фонологического, слогового, морфемного, морфологического, синтаксического уровней».	Практические занятия	4	8	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
2.8	«Формы фонетической интерференции. Интерференция на лексическом уровне. Интерференция на морфологическом уровне. Интерференция на синтаксическом уровне».	Самостоятельная работа	4	10	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3
2.9	Подготовка к промежуточной аттестации	Зачет	4	0	ОПК-1 ОПК-1.1 ОПК-1.2 ОПК-1.3

#### 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

#### 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Нелюбин Л. Л.	Сравнительная типология английского и русского языков: учебник	Москва: ФЛИНТА, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=115104">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=115104</a>
2		Университетский научный журнал : филологические и исторические науки, археология и искусствоведение: журнал	Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский университетский консорциум, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=484036">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=484036</a>

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
3		Вестник Московского Университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573255">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573255</a>
4		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574196">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574196</a>
5		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2018	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574201">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574201</a>
6		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2018	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574203">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574203</a>
7		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2019	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574204">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574204</a>
8		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2019	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574205">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574205</a>
9		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2019	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574207">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574207</a>
10		Вестник Московского Университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2020	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=577065">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=577065</a>
11		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2019	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=577067">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=577067</a>
12	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2020	<a href="https://e.lanbook.com/book/147342">https://e.lanbook.com/book/147342</a>

#### 5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Аракин В. Д.	Сравнительная типология английского и русского языков: учебное пособие	Москва: Физматлит, 2010	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=67595">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=67595</a>
2		Университетский научный журнал : филологические и исторические науки, археология и искусствоведение: журнал	Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский университетский консорциум, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=477515">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=477515</a>
3		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574198">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574198</a>
4		Вестник Московского Университета. Серия 22. Теория перевода: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574199">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=574199</a>
5		Университетский научный журнал : филологические и исторические науки, археология и искусствоведение: журнал	Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский университетский консорциум, 2020	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=595679">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=595679</a>
6	Чехович Ю. В., Беленькая О. С., Ивахненко А. А.	Методические рекомендации по эффективному внедрению и использованию системы «Антиплагиат.ВУЗ»	Санкт-Петербург: Лань, 2020	<a href="https://e.lanbook.com/book/154156">https://e.lanbook.com/book/154156</a>

#### 5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1		Университетский научный журнал : филологические и исторические науки, археология и искусствоведение: журнал	Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский университетский консорциум, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=484039">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=484039</a>

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
2		Университетский научный журнал : филологические и исторические науки, археология и искусствоведение: журнал	Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский университетский консорциум, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=484043">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=484043</a>
3		Вестник Московского Университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573254">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573254</a>
4		Вестник Московского Университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2017	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573256">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573256</a>
5		Вестник Московского Университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация: журнал	Москва: Московский Государственный Университет, 2018	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573259">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=573259</a>
6		Университетский научный журнал : филологические и исторические науки, археология и искусствоведение: журнал	Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский университетский консорциум, 2018	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=595673">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=595673</a>
7	Саггарова Р. М., Шафиков С. Г.	Сравнительная типология языков: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2018	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=607444">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=607444</a>

### 5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

<https://link.springer.com> - Международная реферативная база данных научных изданий Springerlink

### 5.3. Перечень программного обеспечения

OpenOffice

### 5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

## 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

#### 1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания Т – тесты Пр – презентация С - собеседование ПОЗ – практико-ориентированные задания Д – доклады З – вопросы к зачету
ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях			
Знать: Фонетические, лексические, грамматические и орфографические характеристики изучаемых иностранных языков, их структуру и функционирование, сходства и отличия с русским языком, правила употребления и сочетания языковых единиц в тексте	осознанно использует интонацию, оценивает уместность лексики и грамматических структур, предотвращает межъязыковую интерференцию благодаря пониманию структурных различий языков	полное, развернутое, грамотное и логическое изложение вопроса; правильность выполнения тестовых заданий	С – вопросы 1-40 Т – тесты 1-4 З – вопросы 1-40
Уметь: Применять полученные знания для анализа и интерпретации текстов, описания явлений языка, объяснения языковых трудностей и ошибок, свободно ориентироваться в многообразии диалектов, вариантов произношения и функционально-стилистических регистров языка	уместно применяет профессиональную лингвистическую терминологию в процессе анализа и описания текста; четко и систематизированно описывает заданное языковое явление с опорой на теорию; варьирует собственную языковую продукцию в зависимости от заданного функционального стиля	полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; правильность выполнения заданий; наличие выводов	З – вопросы 41-50 ПОЗ – вопросы 1-15 Пр – темы 1-6 Д – темы 1-10
Владеть: Методами идентификации языковых	квалифицированно анализирует сложные языковые случаи на	наличие проведенного анализа	З – вопросы 51-60 ПОЗ – вопросы 16-30 Д – темы 11-20

характеристик, способами исправления ошибочных высказываний, техникой комментирования языковых примеров, глубоким знанием и практическим владением правилами правописания и пунктуационного оформления текстов на изучаемом языке	всех уровнях (фонетика, морфология, синтаксис, стилистика), исправляет ошибки по нормативным правилам и контексту, используя корректную лингвистическую терминологию и соблюдая единообразие орфографии и пунктуации	теоретического материала и грамотная интерпретация полученных результатов; обоснованность обращения к нормативным источникам аргументация теоретических положений	Пр – темы 7-13
---	--	---	----------------

## 1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале в форме зачета:

- 50-100 баллов (зачет).
- 0-49 баллов (незачет).

## 2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

### Вопросы к зачету

#### Теоретические вопросы:

1. Что является предметом изучения лингвистической типологии?
2. В чем проявляется прикладной характер сравнительной типологии?
3. Что такое «тип языка»?
4. В чем сущность аналитизма и синтетизма?
5. Что такое «универсалия»? Как объяснить различия между универсальными, типическими и индивидуальными видами свойств?
6. Какой основной метод типологического анализа?
7. Что такое «язык-эталон»?
8. Каковы принципы отбора типологических признаков языков?
9. Что такое изоморфизм и алломорфизм?
10. Какие изменения в структуре языка называются типологическими?
11. Что представляет собой оппозиция «монотипологичность-политипологичность языков»?
12. Какие четыре языковых типа были установлены учеными-типологами XIX века?
13. Что является предметом сравнительной фонетики и что изучает сравнительная фонология?
14. В чем различие вокалического и консонантического типов языков?
15. Какой из сопоставляемых языков имеет большую консонантную насыщенность?
16. В чем основное отличие артикуляционных признаков английских и русских фонем?
17. Каковы основные качественные отличия системы гласных английского языка от системы гласных русского языка?
18. По каким признакам проводится сопоставление подсистемы гласных в английском языке по сравнению с русскими гласными?
19. Как характеризуются системы английских и русских согласных в терминах признаков (придыхательность, палатализованность, лабиальность и т.д.)?
20. Какие признаки слога являются типологически релевантными?
21. Который из типов слогов имеет наибольшее распространение в обоих языках?
22. Какая функция ударения преобладает в английском и русском языках?
23. Каковы сходства и различия в ритмической организации фразы в английском и русском языках?
24. Каковы формы фонетической интерференции?
25. Каковы основные различия морфологической структуры слова в сопоставляемых языках?

26. Каковы сходства и расхождения между системами частей речи в сопоставляемых языках?
27. Каковы способы перевода слов из одной части речи в другую используются в английском и русском языках?
28. Какие грамматические категории отсутствуют в русском языке, но имеют место в английском языке и наоборот?
29. Какие виды интерференции наблюдаются при овладении учащимися морфологической системой английского языка?
30. В каком аспекте синтаксиса – содержательном, формальном или функциональном – проявляется наибольшее расхождение в сопоставляемых языках?
31. Чем объясняется обязательность свойства полноты, структурной законченности для английского языка?
32. Как можно объяснить различия в использовании способов синтаксической связи в английском и русском языках?
33. В чем проявляется алломорфизм в функционировании глагольных и именных типов предложения английского и русского языков?
34. Какой тип строя предложения преобладает в английском/русском языках?
35. Какая функция порядка слов является доминирующей в английском языке и какая – в русском?
36. Какие виды интерференции норм русского языка наблюдаются при изучении синтаксиса английского языка?
37. В чем проявляются признаки изолирующего типа языка в современном английском языке?
38. Как распределяется использование отыменного и отглагольного способов образования средств номинации в сопоставляемых языках?
39. Чем объясняется распространенность безаффиксального словообразования в английском языке?
40. Как проявляется асимметрия формы и содержания слова-знака в английском и русском языках?

### Практико-ориентированные задания:

41. Дайте краткую характеристику типологическим классификациям Ф. Шлегеля, В. Гумбольта и Н.Я. Марра. Кого из этих ученых можно считать истинным основоположником типологии языков как особого раздела языкознания?

42. Какие разновидности гласных можно выделить в структуре английского языка? Представлены ли эти разновидности в русском языке? Почему сочетания /ай/ в словах май, дай, край и /ой/ в словах пой, зной, злой нельзя рассматривать как дифтонги?

43. Сколько подгрупп можно выделить в системе английских гласных по признаку ряда? По признаку подъема? Сколько подгрупп выделяется по данным признакам в русском языке?

44. Сколько оппозиций по признаку ряда можно выделить в английской подсистеме гласных? Какие это оппозиции?

45. Приведите определение словосочетания. В чем заключается сходство словосочетания со словом и какие особенности предопределяют их различия? Каким образом можно доказать, что «*mettug-go-round*» в английском и «водопой» в русском являются словами, а «*a merry fellow*» и «пить воду» — словосочетаниями?

46. В чем заключается основное функциональное различие между словосочетанием и предложением? Можно ли привести примеры, в которых одни и те же компоненты будут являться; а) словосочетанием, б) предложением?

47. В качестве первого по степени важности критерия определения типа повествовательного предложения принят критерий его «составности». Как определяются в этой связи семантические функции сказуемого и подлежащего в составе предложения?

48. Какие типологические группы языков можно выделить на основе данного критерия? Как распределяются по этим группам известные лингвистической науке языки мира?

49. Проанализируйте приведенные ниже предложения и ответьте на вопрос: в какой сфере – частей речи или членов предложения – прослеживается наиболее четко их типологические различия? Англ. яз. Русск. яз. It was warm in the room. В комнате было тепло. His thin pale face Его худое бледное лицо ничего не expressed nothing. выражало. At five sharp I left the house. Ровно в пять я вышла из дома. I have nothing to do. Мне нечем заняться. I've done everything. Я уже все сделал.

50. На основании каких факторов в их совокупности можно определить синтаксическую функцию слов в нижеприведенных английских предложениях? She turned abruptly and faced John. The illness took a dangerous turn, the child's face was flushed with fever.

51. Какие из критериев предопределяют характер оппозиции частей речи в языке: сильная — слабая оппозиция? Укажите на структурные особенности современного английского языка, с которыми связаны сложности выделения частей речи в его системе.

52. Какие признаки слова лежат в основе классификации слов языка по разрядам, именуемым частями речи, и одновременно выступают в роли типологических критериев сопоставительного анализа частей речи в разноструктурных языках?

53. Из каких величин (единиц) складывается морфологический уровень английского и русского языков?

54. Определите существо семантического, формального (морфологического), функционального, словообразовательного и сочетаемостного критериев частей речи на примере одной из частей речи в английском и русском языках.

55. Применяя критерии частей речи, дайте предварительную характеристику имени существительного (глагола, прилагательного) в английском и русском языках; установите черты сходства и различия и дайте типологическое обоснование последних. Представьте результат в виде презентации.

56. Определите состав частей речи в английском и русском языках; укажите черты сходства и отличия. Как отразились на составе частей речи в английском языке его аналитические особенности?

57. В чем заключается ущербный характер категория падежа в английском языке?

58. Назовите грамматические средства выражения категории определенности-неопределенности в английском языке и лексические средства ее выражения в русском языке.

59. Сравните категории падежа в русском и английском языках.

60. Сравните категории числа в русском и английском языках.

Зачетное задание (билет) включает 2 теоретических вопроса («Вопросы к зачету») и 1 практико-ориентированное задание (формируется из перечня заданий, представленных в разделе «Практико-ориентированные задания к зачету»).

### Критерии оценивания:

Максимальное количество баллов за зачетное задание – 100 (70 баллов максимально за теоретические вопросы, 30 баллов максимально за практико-ориентированное задание).

<b>Критерии оценивания теоретического вопроса</b>	<b>Баллы</b>
Изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе	26-35
Наличие твердых и достаточно полных знаний, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы	16-25
Неполный ответ на вопросы; затрудняется ответить на дополнительные вопросы	1-15
Ответ не связан с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы	0
<i>Максимальный балл за ответ на теоретический вопрос</i>	<i>35</i>

<b>Критерии оценивания практико-ориентированного задания</b>	<b>Баллы</b>
Практико-ориентированное задание выполнено в полном объеме, в представленном решении обоснованно получены правильные ответы, проведен анализ, дана грамотная интерпретация полученных результатов, сделаны выводы	22-30
Практико-ориентированное задание выполнено в полном объеме, но при анализе и интерпретации полученных результатов допущены незначительные ошибки, выводы – достаточно обоснованы, но неполны	13-21
Практико-ориентированное задание выполнено не в полном объеме, при анализе и интерпретации полученных результатов допущены ошибки, выводы – но неполные или отсутствуют	1-12
Практико-ориентированное задание выполнено полностью неверно или отсутствует решение	0
<i>Максимальный балл за решение практико-ориентированного задания</i>	<i>30</i>

Итоговый результат формируется из суммы набранных баллов за выполнение зачетного задания (2 теоретических вопроса и 1 практико-ориентированное задание) и соответствует шкале:

- 50-100 баллов (зачтено);

- 0-49 баллов (не зачтено).

## Контрольные вопросы для проведения текущего контроля (собеседование).

### 1. Типология в системе лингвистических дисциплин

1. Назовите предмет и объект типологии. 2. Назовите другие лингвистические дисциплины, связанные с типологией.

### 2. Систематизация языков

3. Назовите уровни типологического исследования. 4. Перечислите подходы к систематизации языков.

### 3. Общие вопросы типологии

5. Расскажите о понятиях: языковой тип и тип языка. 6. Перечислите основные языковые универсалии и их значение для типологии.

### 4. Изоморфизм, алломорфизм и языковой иконизм

6. Опишите понятие изоморфизма 7. Опишите явление алломорфизма 8. Опишите явление языкового иконизма

### 5. История типологических исследований

9. Опишите сравнительно-исторический анализ как метод 10. Опишите сопоставительно-типологический анализ как метод 11. Опишите метод типологических «индексов» Дж. Гринберга

### 6. Уровни типологического исследования

12. Расскажите об уровнях языка 13. Расскажите о принципах, по которым можно выделить ярусы и микросистемы в структуре языка

### 7. Типология фонологических систем

14. Назовите типологические показатели подсистемы гласных в родном и изучаемом языках 15. Назовите типологические показатели подсистемы согласных в родном и изучаемом языках 16. Опишите состав классов фонем 17. Опишите фонемную дистрибуцию 18. Расскажите о типологических показателях ударения 19. Расскажите о типологических свойствах интонации 20. Расскажите о функционировании типологии слоговых структур

### 8. Типология морфологических систем

21. Перечислите основные типологические различия морфологической структуры родного и изучаемого языков 22. Назовите критерии, необходимые и достаточные для сопоставления частей речи в типологическом плане 23. Назовите признаки категории падежа и опишите их 24. Опишите признаки категории числа 25. Опишите признаки категории грамматического рода 26. Опишите признаки категории детерминативности 27. Опишите признаки категории принадлежности 28. Опишите признаки категории степени качества 29. Опишите признаки категории вида и времени 30. Опишите признаки категории времени 31. Опишите признаки категории залога 32. Опишите признаки категории модальности 33. Опишите признаки категории лица

### 9. Типология словообразовательных систем

34. Понятие типа словообразования 35. Перечислите типы производных слов 36. Перечислите типы сложных слов.

### 10. Типология синтаксических систем

37. Типы атрибутивных словосочетаний в родном и изучаемом языках 38. Типы объектных словосочетаний 39. Критерии типов предложения 40. Типы двусоставных предложений и односоставных предложений.

### Критерии оценивания:

При текущем контроле (собеседовании на практических занятиях) за ответ на вопрос студент может получить максимально 2 балла (34 балла в совокупности)

Критерии оценивания ответа на вопрос для проведения текущего контроля	Баллы
изложенный материал фактически верен, демонстрируется наличие глубоких исчерпывающих знаний в области изучаемого вопроса, грамотное, свободное и логически стройное изложение материала	2
знания носят поверхностный характер; допускаются много логических и стилистических ошибок	1
Ответ на вопрос не предоставлен	0
<i>Максимальный балл за ответ на вопрос для проведения текущего контроля</i>	<i>2</i>

### Темы мультимедийных презентаций:

1. Современные тенденции развития теории универсалий.
2. Современные концепции языка-эталона.
3. Общие принципы контрастивной грамматики.
4. Принципы контенсивной типологии.
5. Учение В. Скалички о языковых типах.
6. Квантитативный подход к морфологической типологии языков Дж. Гринберга.
7. Учение о языковых типах В. Гумбольдта.
8. Типологические концепции немецких ученых 19- первой половины 20 века.
9. Типологическая классификация Э. Сепира.
10. Проблемы выделения частей речи в языках различных типов.
11. Биолингвистика и типология.
12. Грамматика сцен и сценариев представителей Мюнхенского университета.
13. Язык-эталон А. Вежбицкой.

#### **Критерии оценивания:**

- 10-8 баллов - содержание работы полностью соответствует теме; глубоко и аргументировано раскрывается тема; логическое и последовательное изложение мыслей; написано правильным литературным языком и стилистически соответствует содержанию; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 7-5 баллов - достаточно полно и убедительно раскрывается тема с незначительными отклонениями от нее; в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис; имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 4-1 баллов - в основном раскрывается тема; дан верный, но односторонний или недостаточно полный ответ на тему; обнаруживается недостаточное умение делать выводы и обобщения; выводы не полностью соответствуют содержанию основной части;
- 0 баллов - тема полностью нераскрыта; характеризуется случайным расположением материала, отсутствием связи между частями; выводы не вытекают из основной части; многочисленные заимствования текста из других источников.

#### **Практико-ориентированные задания**

1. Какие две функции, существенные для целей общения, выполняет фонема? Можно ли утверждать, что фонема является единицей смысловоразличения? Проиллюстрируйте ответ примерами.

2. Как называются разновидности одного и того же класса физически сходных звуков? Можно ли рассматривать звуки /o/ и /<sup>^</sup>/ в словах *бор-боровик* как аллофоны одной фонемы? Приведите примеры аллофонов той или иной фонемы на материале английского языка.

3. В каком смысле фонему можно рассматривать как сегментную единицу фонологического уровня? Какие суперсегментные единицы этого уровня вы знаете?

4. В.Д. Аракин выделяет и рассматривает те показатели, которые являются типологически существенными для сопоставления фонологических систем разноструктурных языков. Что это за показатели? Анализируя *первый показатель — количество и качество инвентаря фонем*, — обратитесь к материалу типологических паспортов. Как подчеркивает ученый, для сопоставления фонологических уровней важным фактором является соотношение гласных и согласных фонем в языке. Язык обычно считается вокалическим, если гласные составляют в нем около 50% фонемного инвентаря; в случае преобладания согласных язык относится к числу консонантических. К какому из этих типов можно отнести английский язык? Русский язык? Каково количественное соотношение гласных и согласных фонем в английском и русском языках? Какие единицы увеличивают состав гласных фонем в системе английского вокализма?

5. Распределите нижеследующие противопоставления фонем на две группы: а) фонологические оппозиции; б) фонологические корреляции.

а) p — b; f — v; s — z; k — g; t — d; tS — dʒ

б) п — п'; б — б'; м — м'; т — т'; л — л'

в) i: — u:; i — u; e — z; æ — a:; a: — o:; ʌ — o: (противопоставление гласных по признаку ряда);

6. Последним критерием определения типологии языков на фонологическом уровне является *функциональный статус* тех или других классов фонем в структуре сопоставляемых языков. В каких языках гласные фонемы выполняют грамматическую функцию, а согласные выражают лексическое значение слова? Актуально ли такое распределение функций между гласными и согласными фонемами для английского языка? Русского языка?

7. Какие разновидности гласных можно выделить в структуре английского языка? Представлены ли эти разновидности в русском языке? Почему сочетания /ай/ в словах *май, дай, край* и /ой/ в словах *пой, зной, злой* нельзя рассматривать как дифтонги?

8. Какие различия можно выявить в рамках подсистемы согласных фонем в английском и русском языках при сопоставлении инвентаря согласных фонем с точки зрения: а) количества согласных фонем; б) наличия различных классов фонем: взрывных, щелевых (фрикативных), сонорных, аффрикат; в) зон артикуляции. В каких классах согласных фонем наблюдаются наибольшие расхождения по инвентарю этих фонем? Какие типы корреляций в русской подсистеме согласных обеспечивают количественное преобладание согласных в системе русского консонантизма?

9. Что понимается под ударением? Какие виды ударения можно выделить в зависимости от места ударения в слове? В чем отличие главного ударения в слове от второстепенного? Сравните: *celebration, clarinettist, impracticability*.

10. Какие функции может выполнять ударение в структуре языка? Сравните: *атлас* (сборник географических карт) — *атлас* (вид материи); *губы* (И.п., мн. ч.) — *губы* (Р. п., ед. ч.). В.Д. Аракин пишет: «Второстепенное ударение в английских словах возникает, как правило, на втором, реже на третьем слоге от слога, несущего главное ударение. Это свойство второстепенного ударения, связанное с ритмическим характером чередования ударных и неударных слогов в слове... служит источником постоянных и устойчивых ошибок русскоязычных студентов». Прокомментируйте вышеприведенное положение ученого и скажите: а) в чем заключается суть произносительных ошибок русскоязычных учащихся в этом плане; б) что лежит в основе этих типичных ошибок; в) как следует работать в русскоязычной аудитории, чтобы предупредить у студентов возникновение ошибок этого типа? (Для ответа используйте материал, основанный на наблюдениях во время прохождения педагогической практики в школе.)

11. Из каких звуков может состоять слог? Ниже приводятся английские и русские слова, содержащие слоги разных типов; распределите эти слова по группам соответственно типам слогов:

V (слог полностью открытый, из одного гласного);

CVC (слог полностью закрытый, с начальным и конечным согласным);

CV (прикрытый слог, с начальным согласным и гласным);

VC (закрытый слог, с гласным и конечным согласным).

Англ.

Русск.

air, pat, snow, car, art, cork, or, но, ком, зал, у (*предлог*), а

out, book, I, it, tip, pay, pour (союз), он, ум, фунт, пол, юг, па, ре, том

12. Все 4 типа слогов имеются и в английском и в русском языках, но их дистрибуция в этих языках различна.

Какие типы слогов преобладают: а) в современном английском языке; б) в современном русском языке? Сравните:

Англ.

Русск.

bad, bed, bat, foot, dog, house, cab, стул, срез, глаз, двор, град, трап,

back, dot, horse, cat, ball, mat, храп, гром, пруд, труд, гриб,

man, let, lot, sit, sack, tip, tan вред, спор, ключ, храм

go, so, how, mow, know, toe, foe, low кот, ком, зал, вал, дед, дар, лоб.

Назовите при помощи символов преобладающие слоговые структуры в каждом из языков.

13. Какова распространенность слогов со структурой V в сопоставляемых языках? В чем состоит различие между английским и русским языками в отношении состава такого слога?

14. Слог — это комплексная фонологическая единица; он формируется следующими компонентами:

1) звуком, который образует вершину слога; им может быть гласный или слоговой согласный, в роли которого чаще всего выступает сонант;

2) звуками (согласными), которые находятся в препозиции к вершине слога;

3) звуками (согласными), которые находятся в постпозиции к вершине слога.

Эти структурные компоненты слога, их звуковой состав и предлагаются в качестве критериев для определения типа слоговой структуры. Назовите число типов слоговых структур в английском языке; в русском языке.

15. В чем заключается типологическое различие между английским и русским языками с точки зрения *первого критерия*: какие звуки формируют вершину слога: а) в русском языке; б) в английском языке? Назовите типы слогов, которые оформляют конец слова в английском языке. Какой согласный служит в этих слогах слогообразующей фонемой? Распределите следующие английские слова на три группы соответственно типам слоговых структур, характерных для конца слов: а) тип СС; б) тип ССС; в) тип СССС: shaken, patients, corpulent, merchant, intentional, whistle, inflexible, cancel, constant, constable, virulent, consistent

Подберите собственные примеры для иллюстрации вышеупомянутых типов слоговых структур, которые одновременно можно было бы использовать для упражнений на правильное произнесение согласных групп в конце английских слов.

16. *Второй критерий* тоже выявляет различия между английским и русским языками: если русский язык допускает от одного до четырех согласных в препозиции к вершине слога и без ограничений в сочетании согласных фонем, то для английского языка возможны лишь три согласных в препозиции с ограничениями в их фонемном составе.

Сравните английские и русские слоговые структуры типов ССССВ и ССССВ.

Тип ССССВ

Англ. scramble, scrape, scratch, scrawl, scream, screech, screen spray, spread, spring, sprinkle, sprout, spruce splash, spleen, splendid, splinter, splutter

Русск. скрасить, скрепка, скрести, скрижаль, скрип, скрипач, скромный справка, спрут, спроводить, спросить, спрягать, спрятать, сплав, сплести, сплетня, сплошной, сплясать, взбить, взвод, вздор, вздох, вслед, вслух, вспорхнуть, вспять, мгла, мгновение, взгрустнуться, вздрагивать, вздрючка, вскочить, вскрыжить, встревожить, встрепенуться

Для какого типа слоговых структур возможно совпадение фонемного состава согласных в английском и русском материале? Какие сочетания согласных фонем невозможны для английского языка в типе ССССВ?

17. Проанализируйте определение синтаксиса, данное В.Д. Аракиным в учебнике:

«Синтаксис языка представляет собой такой уровень языка, который имеет дело с единицами более сложными, чем слово». Каким составом единиц располагает синтаксический уровень языка?

18. Приведите определение словосочетания. В чем заключается сходство словосочетания со словом и какие особенности предопределяют их различия? Каким образом можно доказать, что «merry-go-round» в английском и «водопой» в русском являются словами, а «a merry fellow» и «пить воду» — словосочетаниями?

19. В чем заключается основное функциональное различие между словосочетанием и предложением? Можно ли привести примеры, в которых одни и те же компоненты будут являться; а) словосочетанием, б) предложением?

20. Одним из основных признаков словосочетания является синтаксическая связь, соединяющая компоненты словосочетания. Для сочинительной связи характерны равные, равноправные отношения компонентов словосочетаний. В словосочетаниях, построенных на основе подчинительной связи, один компонент подчинен другому.

Распределите приведенные ниже словосочетания по видам синтаксической связи. Аргументируйте свою точку зрения. Определите основной и зависимый компоненты в словосочетаниях, построенных на основе подчинительной связи.

Англ.

He came to stay.

The weeping and kicking stopped.

Русск.

Я вас любил и помнил.

Пришла пора прощаться.

They survived and came back.  
She came to see you and have a talk.  
I saw a large crowd.

Он получил желанное письмо.  
Взрослые и дети весело смеялись,  
Делегация прибыла в Москву.

21. В синтаксической структуре современного русского и английского языков самое важное место занимают подчинительные словосочетания. Подчинительные словосочетания подразделяются на предикативные, атрибутивные, объектные и обстоятельственные на основании тех синтаксических отношений, которые выявляются между их компонентами. Определите синтаксические отношения между компонентами приведенных ниже словосочетаний в двух языках.

22. Синтаксические отношения получают свое материальное выражение в виде следующих приемов синтаксической связи:

а) согласование; б) примыкание; в) управление. Определите приемы синтаксической связи в следующих английских и русских словосочетаниях.

Англ.

a lovely face; to write a novel; to sit still; a desire to work; laughing children; a teacher's desk; to come in time

the first day; the beginning of July; to depend on nobody; a spring garden; to elect Smith chairman; to be able to help; to meet her

Русск.

прелестное лицо; написать роман; сидеть тихо; желание работать; смеющиеся дети; стол учителя; прийти вовремя; первый день; начало июля; ни от кого не зависеть; весенний сад; избрать Смита председателем; быть в состоянии; помочь встретить ее.

Какой из приемов является основным для каждого из двух языков? Типологические особенности какого языкового уровня предопределяют различие в ведущих приемах синтаксической связи в двух языках?

23. Лингвистами традиционно отмечается тот факт, что между частями речи и членами предложения имеется соответствие, так как каждая часть речи играет роль определенного члена предложения и, наоборот, каждый член предложения выражается определенной частью речи. Разработка теории членов предложения в связи с теорией частей речи принадлежит известному отечественному лингвисту академику И.И. Мещанинову. Части речи представляют собой некоторые грамматические или лексико-грамматические классы слов, а члены предложения являются устойчивыми частями предложения, которые выделяются в предложении при его анализе. Как известно, русский и английский языки принадлежат к языкам разных структурных типов. Проанализируйте приведенные ниже предложения и ответьте на вопрос: в какой сфере — частей речи или членов предложения — прослеживаются наиболее четко их типологические различия?

Англ.

It was warm in the room.

His thin pale face expressed nothing.

At five sharp I left the house.

I have nothing to do.

I've done everything.

Русск.

В комнате было тепло.

Его худое бледное лицо ничего не выражало.

Ровно в пять я вышла из дома.

Мне нечем заняться.

Я уже все сделал.

24. Член предложения представляет собой знаменательный языковой элемент, рассматриваемый с точки зрения его функции. «Во флективных языках знаком функции служит та или иная морфологическая примета слова, например падежная форма; в агглютинативных языках показателем функции слова может служить та или иная прилепа, присоединяемая к слову; в языках изолирующего типа показателем функции могут служить те или иные служебные слова (предлоги, частицы), присоединяемые к словам»<sup>1</sup>. Какие морфологические показатели являются знаком синтаксической функции, выполняемой словом в приведенных в задании 1 предложениях русского и английского языков?

25. Слова каких частей речи выполняют функции: а) подлежащего, б) сказуемого в английском и русском языках? Проанализируйте приведенные ниже предложения и определите, какие типологические особенности русского и английского языков можно выделить в плане выражения подлежащего и сказуемого.

**Англ.**

It makes me happy to see you.

Swimming is prohibited.

It is getting cold.

There was a long pause.

Laughing is healthy.

My brother is a doctor.

**Русск.**

Я счастлив видеть вас.

Купаться запрещено.

Становится холодно.

Наступило длительное молчание.

Смех полезен для здоровья.

Мой брат — врач.

26. В.Д. Аракин отмечает, что «индоевропейские языки по своей типологии относятся к языкам номинативного строя, т. е. к языкам, в которых подлежащее имеет форму именительного падежа независимо от того, выражено ли сказуемое переходным или непереходным глаголом»<sup>1</sup>. Можно ли на основании этого сказать, что любое существительное, употребленное в именительном падеже, в русском языке является подлежащим? Каким образом можно отличить дополнение от подлежащего в английском языке, если их оформление тождественно?

27. А.И. Смирницкий отмечает, что подлежащее представляет собой структурный центр предложения, который грамматически и синтаксически доминирует над сказуемым. Аналогичной точки зрения придерживается М.М. Гухман: «Существование универсальной формы подлежащего, независимой от класса сказуемого, способствует центральной позиции подлежащего, как бы организующего все предложение. Именно эта инвариантность формы подлежащего... обеспечивает ему доминирующее, центральное положение в предложении и позволяет утверждать, что оно определяет процесс согласования сказуемого в тех языках, где это имеет место»<sup>1</sup>. Какой вид синтаксической связи существует между подлежащим и сказуемым в русском и английском языках? Какие типологические особенности русского и английского языков в плане морфологии и приемов выражения синтаксической связи лежат в основе различий в оформлении синтаксических отношений между подлежащим и сказуемым в двух языках? Может ли существовать предложение: а) без подлежащего; б) без сказуемого в русском и английском языках? Приведите примеры.

28. На основании структурного принципа в русском и английском языках выделяются два основных типа подлежащего: однокомпонентное и двухкомпонентное. Имеют ли данные типы одинаковый удельный вес в русском и английском языках? Какие типологические особенности словопорядка русского и английского языков лежат в основе имеющихся расхождений?

29. В английском языке широко распространены предложения типа *It is nice to see you; There is a book on the table*, которые являются весьма типологичными для английского языка. Почему подобные предложения вызывают сложности у русских учащихся? Какие ошибки, предопределяемые влиянием типологии русского языка, могут допускаться в подобных предложениях?

Сравните два английских предложения:

There is a book on the table.

The book is on the table.

Переведите данные предложения на русский язык. Какими средствами пользуется русский язык для выражения категории определенности / неопределенности?

30. На основании возможности / невозможности согласовываться со сказуемым однокомпонентные подлежащие подразделяются на подтип с согласующимся подлежащим и подтип с несогласующимся подлежащим.

В чем заключаются различия в характере согласования между подлежащим и сказуемым в русском и английском языках? В каком из языков согласование носит регулярный формально-грамматический

характер? В английском языке имеется группа существительных типа *company*, которые могут согласовываться со сказуемым как в единственном, так и во множественном числе. Проанализируйте приведенные ниже примеры и объясните различия в употреблении глагола-сказуемого. Какой пример относится к случаям формально-грамматического согласования; случаям согласования в плане семантики (выражение лексического значения множества)?

This company is very pleasant.

Our company were a strange lot.

Большие трудности в русской аудитории вызывают также существительные, в которых лексическое значение множества противоречит согласованию с глаголом в единственном числе. Приведите примеры подобных существительных.

Какие сложности возникают у русских учащихся при изучении прилагательных с субстантивированным значением в английском языке?

Какое числовое значение имеют эти прилагательные и в каких формах это значение выражается?

Какие типологические особенности английского глагола в плане грамматических категорий предопределяют более широкое распространение подтипа с несогласующимся подлежащим в английском языке по сравнению с русским?

### Критерии оценивания:

При текущем контроле (на практических занятиях) за выполнение практико-ориентированных заданий студент может получить максимально 2 балла – итого 34 балла в совокупности.

Критерии оценивания практико-ориентированных заданий при текущем контроле	Баллы
задание выполнено без ошибок, демонстрируется наличие практического навыка в области изучаемого вопроса, грамотное и свободное изложение материала	2
нет устойчивого навыка в рамках темы; допускается большое количество лексических, грамматических и стилистических ошибок	1
Практико-ориентированное задание не выполнено или процент правильных ответов <40%	0
<i>Максимальный балл за выполнение практико-ориентированного задания</i>	2

### Темы докладов

1. Фонетико-фонологические универсалии.
2. Морфологические универсалии.
3. Синтаксические универсалии.
4. Социолингвистические универсалии.
5. Единицы морфологического уровня и отбор констант для установления типологии морфологических систем двух языков.
6. Типологические критерии сопоставления частей речи.
7. Типология грамматических категорий в английском и русском языках.
8. Типология имени существительного в английском и русском языках.
9. Лексико-грамматические разряды имени прилагательного в двух языках.
10. Категория степени качества в английском и русском языках.
11. Критерии определения типов предложения.
12. Выражение объектных отношений на уровне сложноподчинённого предложения с придаточным дополнительным.
13. Семантическая классификация сложноподчинённых предложений с придаточными дополнительными в сопоставляемых языках.
14. Типология средств словопроизводства в двух языках.
15. Типология безаффиксального словообразования в двух языках.
16. «Иностранный язык» как категория функциональной типологии.
17. Сложноподчинённые предложения с придаточными определительными в английском и русском языках.
18. Типология языковых ситуаций. Признаки ситуаций.
19. Демографические факторы в динамике языковых ситуаций.
20. Этническое и культурное двуязычие.

### Критерии оценивания:

- 12-9 баллов - содержание работы полностью соответствует теме; глубоко и аргументировано раскрывается тема; логическое и последовательное изложение мыслей; написано правильным

литературным языком и стилистически соответствует содержанию; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;

- 8-5 баллов - достаточно полно и убедительно раскрывается тема с незначительными отклонениями от нее; в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис; имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 4-1 баллов - в основном раскрывается тема; дан верный, но односторонний или недостаточно полный ответ на тему; обнаруживается недостаточное умение делать выводы и обобщения; выводы не полностью соответствуют содержанию основной части;
- 0 баллов - тема полностью нераскрыта; характеризуется случайным расположением материала, отсутствием связи между частями; выводы не вытекают из основной части; многочисленные заимствования текста из других источников.

## Тесты

### Тест 1.

1. Укажите основные различия в предмете исследования и методологии лингвистической типологии от области исследования универсалии. (5 б.)
2. Перечислите основные типы языков согласно морфологической классификации В.Ф.Гумбольдта, указав не менее двух характеристик языка каждого типа. К какому типу относятся русский и английский языки? Почему? (12 б.)
3. Охарактеризуйте представленные ниже универсалии: (10 б.)
  - а) есть языки без фрикативных согласных, но не существует языков без взрывных;
  - б) местоимения существуют во всех языках и различают при этом три лица;
  - в) если глагол согласуется с косвенным объектом, то он согласуется и с прямым объектом.
4. Перечислите не менее двух универсальных и специфичных для русского и английского языка явлений фонологической системы гласных. Аргументируйте ответ примерами. (8 б.)
5. Определите класс морфем, составляющих следующие слова: original, has written, children; проблема, нечленимые, присоединятся. (10 б.)
6. Перечислите основные синтетические способы образования грамматических значений слов в английском и русском языках. Приведите примеры. (10 б.)
7. Проанализируйте основные критерии, которые принимаются во внимание при определении части речи в современном английском языке. Аргументируйте ответ примерами. (5 б.)
8. Обозначьте основные отличия в сущности грамматической категории падежа в системе имени существительного в русском и английском языках. (15 б.)
9. Докажите аналитический характер грамматических форм в системе сравнения английского и русского имени прилагательного. (8 б.)
10. Обозначьте схожие и различные черты в грамматической категории вида в системе русского и английского глагола. (17 б.)

### Тест 2.

1. Укажите основные различия в предмете исследования и методологии лингвистической типологии от области исследования сравнительно-исторического языкознания. (5 б.)
2. Перечислите основные типы языков согласно морфологической классификации В.Гумбольдта, указав не менее двух характеристик языка каждого типа. К какому типу относятся русский и английский языки? Почему? (12 б.)
3. Охарактеризуйте представленные ниже универсалии: (10 б.)
  - а) существуют языки, в которых отсутствуют слоги, начинающиеся с гласных, но нет языков, в которых отсутствовали бы слоги, начинающиеся с согласных;
  - б) если язык имеет категорию рода, то он обязательно имеет и категорию числа;
  - в) в истории любого языка утрата противопоставления глухих и звонких согласных в конце слова происходит не позже, чем утрата этого противопоставления в позиции между гласными,
4. Перечислите не менее двух универсальных и специфичных для русского и английского языка явлений фонологической системы согласных. Аргументируйте ответ примерами. (8 б.)
5. Определите класс морфем, составляющих следующие слова: (it) belongs, is doing, unimportant; функционируют, применительно, машиностроение. (10 б.)

6. Перечислите основные способы образования грамматических значений слов в английском языке. Отметьте, какие из них являются продуктивными, а какие непродуктивными в современном английском языке. Приведите примеры? (10 б.)
7. Проанализируйте основные критерии, которые принимаются во внимание при определении части речи в современном русском языке. Аргументируйте ответ примерами. (5 б.)
8. Обозначьте основные отличия в сущности грамматической категории рода в системе имени существительного в русском и английском языках. (15 б.)
9. Докажите аналитический характер форм (*I am going*, *(He) has gone*, *(They had been running)* в системе английского и русского глагола. (8 б.)
10. Обозначьте схожие и различные черты в грамматической категории времени в системе русского и английского глагола. (17 б.)

### Тест 3.

1. Укажите основные различия в предмете исследования и методологии лингвистической типологии от области исследования ареальной лингвистики. (5 б.)
2. Перечислите основные типы языков согласно морфологической классификации В.Ф.Гумбольдта. К какому типу относятся русский и английский языки? Укажите не менее 5 признаков, доказывающих правильность вашего вывода. (12 б.)
3. Охарактеризуйте представленные ниже универсалии: (10 б.)
  - а) метафорический перенос наблюдается во всех языках;
  - б) такие семантические компоненты, как «пол», «возраст», носят универсальный характер, равно как их регулярное соединение в таких словах, как русское *мальчик*, английское *boy*, французское *garçon*
  - в) во всех языках указательные местоимения употребляются для выделения предмета, упомянутого в высказываниях, предшествующих данному.
4. Перечислите не менее двух универсальных и специфичных для русского и английского языка явлений фонологической системы ударения. Аргументируйте ответ примерами. (8 б.)
5. Определите класс морфем, составляющих следующие слова: *advisability*, *had been doing*, *overprotected*; обозначить, противоугонный, трубадур. (10 б.)
6. Перечислите основные характеристики аналитического способа образования грамматических значений слов. Приведите примеры из русского и английского языков. Является ли этот способ продуктивным? Аргументируйте свой ответ. (10 б.)
7. Укажите основные критерии, которые принимаются во внимание при определении части речи в современном русском и английском языках. Аргументируйте свой ответ. (5 б.)
8. Обозначьте основные отличия грамматических категорий рода и падежа в системе имени существительного в русском и английском языках. (15 б.)
9. Можно ли назвать аналитическими грамматические формы *less important*, *the least important* в системе сравнения английского и русского имени прилагательного. (8 б.)
10. Обозначьте схожие и различные черты в грамматической категории залога в системе русского и английского глагола. (17 б.)

### Тест 4.

1. Укажите основные различия в предмете исследования и методологии лингвистической типологии от области исследования ареальной лингвистики и универсалии. (8 б.)
2. Перечислите основные типы языков согласно морфологической классификации В.Ф.Гумбольдта. Охарактеризуйте подробно флективные и агглютинативные языки. К какому типу относятся русский и английский языки? (12 б.)
3. Охарактеризуйте представленные ниже универсалии: (10 б.)
  - а) метафорический перенос наблюдается во всех языках;
  - б) существуют языки, в которых отсутствуют слоги, начинающиеся с гласных, но нет языков, в которых отсутствовали бы слоги, начинающиеся с согласных;
  - в) если глагол согласуется с косвенным объектом, то он согласуется и с прямым объектом.
4. Перечислите универсальные и специфичные для русского и английского языков явления фонологической системы слоговых структур. Аргументируйте ответ примерами. (8 б.)
5. Определите класс морфем, составляющих следующие слова: *universal*, *underdone*, *was being cooked*; урезать, перепроверенный, подхалим. (10 б.)

6. Перечислите основные типы синтетического способа образования грамматических значений слов. Приведите примеры из русского и английского языков. (8 б.)
7. Укажите общие и различные черты системы русского и английского языка в области словосочетания и простого предложения. Аргументируйте свой ответ. (10 б.)
8. Обозначьте основные отличия грамматических категорий рода и падежа в системе имени существительного в русском и английском языках. (15 б.)
9. Можно ли назвать аналитическими грамматические формы was invited/ is being poured etc в системе английского глагола. (5 б.)
10. Обозначьте схожие и различные черты в грамматической категории наклонения в системе русского и английского глагола. (14 б.)

**Критерии оценивания:** за выполнение теста (случайный выбор из предложенных) студент получает 10 баллов (одно правильно выполненное задание =1 балл)

Критерии оценивания выполнения одного тестового задания	Баллы
Обучающийся ответил правильно на тестовое задание	1
Обучающийся не ответил правильно на одно тестовое задание	0
<i>Максимальный балл за выполнение тестового задания</i>	<i>1</i>

### **3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

**Текущий контроль** успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

**Промежуточная аттестация** проводится в форме зачета.

Промежуточная аттестация в виде зачета для обучающихся очной формы обучения проводится, как правило, на последнем занятии в устном виде по расписанию до начала экзаменационной сессии, если иное не предусмотрено учебным планом. Количество вопросов в задании – 3: 2 теоретических вопроса, один – практико-ориентированный. Объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в зачетную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

## МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебным планом по направлению подготовки «Лингвистика» предусмотрены следующие виды занятий:

– практические занятия.

В ходе практических занятий формируются, углубляются и закрепляются знания студентов по всем рассматриваемым согласно Программе вопросам, развиваются умения производить морфологический и деривационный анализ слова и определять его структурный тип в сравниваемых языках; дифференцировать слова, различающиеся словообразовательными аффиксами; сформулировать словарные значения слов и правильно употреблять их в речи; переводить предложения, содержащее данное слово в производных значениях; составлять семантическую структуру слова на синхронном уровне и определять типы модификации значения и переносы значения в семантической структуре в обоих языках.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

– изучить рекомендованную учебную литературу;

– подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме;

– письменно решить домашнее задание, рекомендованные преподавателем при изучении каждой темы.

По согласованию с преподавателем студент может подготовить реферат, доклад или сообщение по теме занятия. В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Основная цель самостоятельной работы заключается в систематизации и закреплении полученных теоретических знаний и практических умений студентов. Работа в самостоятельном режиме обучения способствует: 1) формированию умений использовать рекомендованную литературу (основную и дополнительную, нормативную, справочную, научно-практическую, специальную и популярную), расширению лингвистического кругозора; 2) развитию самостоятельности и гибкости мышления, в том числе творческого; 3) определению и развитию профессиональных и научных интересов; 4) формированию исследовательских умений.

Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий методом устного опроса или посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, выделить непонятные термины, найти их значение в энциклопедических словарях.

Студент должен готовиться к предстоящему практическому занятию по всем обозначенным в рабочей программе дисциплины вопросам.

При реализации различных видов учебной работы используются разнообразные (в т.ч. интерактивные) методы обучения, в частности интерактивная доска для подготовки и проведения практических занятий.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронной библиотекой ВУЗа <http://library.rsue.ru/>. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе вузовской библиотеки или воспользоваться читальными залами вуза.

### Методические рекомендации по решению практико-ориентированных заданий

Практико-ориентированное задание – это текстовое задание, носящее не только дидактический характер, но и достоверность описываемой ситуации, и доступность ее разрешения средствами изучаемого курса.

В практико-ориентированных заданиях важно понимание ситуации во введении в проблему, то есть уже в фабуле задания. Решение оказывается основанным не только на

материале предмета, но и на опыте жизни.

При решении практико-ориентированных заданий рекомендуется придерживаться следующего алгоритма:

1. Тщательный анализ вопросов, предоставляемой информации и условий задания.
2. Установление отношений между данными и вопросом.
3. Составление плана решения задания. На данном этапе формируются умения алгоритмизации, рационализации решения.
4. Осуществление плана решения.
5. Проверка и оценка решения задания.

### **Методические рекомендации по подготовке презентаций**

Для создания качественной презентации необходимо соблюдать ряд требований предъявляемых к организации и оформлению данных блоков.

Презентация предполагает сочетание информации различных типов: текста, графических изображений, музыкальных и звуковых эффектов, анимации и видеофрагментов. Поэтому необходимо учитывать специфику комбинирования фрагментов информации различных типов

Кроме того, оформление и демонстрация каждого из перечисленных типов информации также подчиняется определенным правилам. Так, например, для текстовой информации важен выбор шрифта, для графической – яркость и насыщенность цвета, для наилучшего их совместного восприятия необходимо оптимальное взаиморасположение на слайде.

Рекомендуется сжатый, информационный способ изложения материала. Не стоит заполнять один слайд слишком большим объемом информации: человек в среднем может одновременно запомнить не более трех фактов, выводов, определений.

Один слайд презентации в среднем рассчитывается на 1,5-2 минуты. Для достижения наибольшей эффективности ключевые пункты отображаются по одному на каждом отдельном слайде.

Желательно присутствие на слайде блоков с разнотипной информацией (текст, графики, диаграммы, таблицы, рисунки), дополняющей друг друга.

Заголовки должны быть краткими и привлекать внимание аудитории.

В текстовых блоках необходимо использовать короткие слова и предложения.

Рекомендуется минимизировать количество предлогов, наречий, прилагательных.

В таблицах рекомендуется использовать минимум строк и столбцов.

Вся вербальная информация должна тщательно проверяться на отсутствие орфографических, грамматических и стилистических ошибок.

При проектировании характера и последовательности предъявления учебного материала должен соблюдаться принцип стадийности: информация может разделяться в пространстве (одновременное отображение в разных зонах одного слайда) или во времени (размещение информации на последовательно демонстрируемых слайдах).

Презентация должна дополнять, иллюстрировать то, о чем идет речь в докладе. С одной стороны, не должна становиться главной частью выступления, а с другой, не должна полностью дублировать материал.

Не рекомендуется перегружать слайд текстовой информацией; использовать блоки сплошного текста; в нумерованных и маркированных списках использовать уровень вложения глубже двух; использовать переносы слов; использовать наклонное и вертикальное расположение подписей и текстовых блоков; текст слайда не должен повторять текст, который произносится вслух (зрители прочитают его быстрее, чем расскажет выступающий, и потеряют интерес к его словам).

Желательно выполнять презентацию с использованием 10 – 15 слайдов (общая продолжительность не более 7-10 минут).